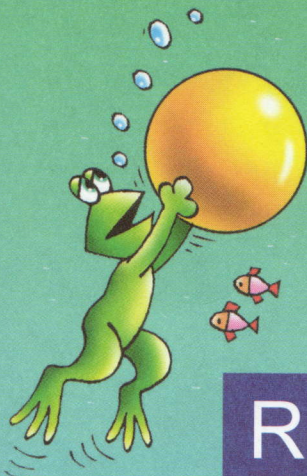


# ENGLISH

## Favourite



Reader



2

стандарты  
второго  
поколения



УДК 373:811.111  
ББК 81.2Англ-922  
А64

**А64      Английский язык:** Книга для чтения к учебнику для общеобразовательных учреждений / С.Г. Тер-Минасова, Л.М. Узунова, Д.С. Обукаускайте, Е.И. Сухина. – М.: Академкнига / Учебник, 2012. – 28 с.: ил.

ISBN 978-5-49400-116-0

Книга для чтения является обязательным компонентом учебно-методического комплекта по английскому языку. Она тематически связана с Учебником, включает тексты, соответствующие возрастным особенностям, интересам учащихся и уровню их языковой подготовки на иностранном языке. Кроме того, в ней представлены различные упражнения тренировочного и творческого характера, направленные на развитие умений чтения и говорения.

Книга для чтения знакомит учащихся с популярной детской литературой англоязычных стран, может быть использована во внеклассной работе для постановки спектаклей на английском языке.

УДК 373:811.111  
ББК 81.2Англ-922

*Учебное издание*

**Тер-Минасова** Светлана Григорьевна  
**Узунова** Лариса Моисеевна  
**Обукаускайте** Даля Стасьевна  
**Сухина** Елена Игоревна

**Английский язык**  
2 класс

Книга для чтения  
к учебнику  
для общеобразовательных учреждений

Художник: *В.О. Уборевич-Боровский*

Общероссийский классификатор продукции ОК 005-93. Код 953000

Подписано в печать 19.04.2012. Формат 60х84 1/8.

Гарнитура PragmaticaC. Печать офсетная. Бумага офсетная.

Печ. л. 3,5. Тираж 10 000 экз. Тип. зак. 1180.

Издательство «Академкнига/Учебник»  
117997, Москва, ул. Профсоюзная, д. 90, офис 602  
Тел.: (495) 334-76-21, факс: (499) 234-63-58.  
www.akademkniga.ru E-mail: academuch@maik.ru

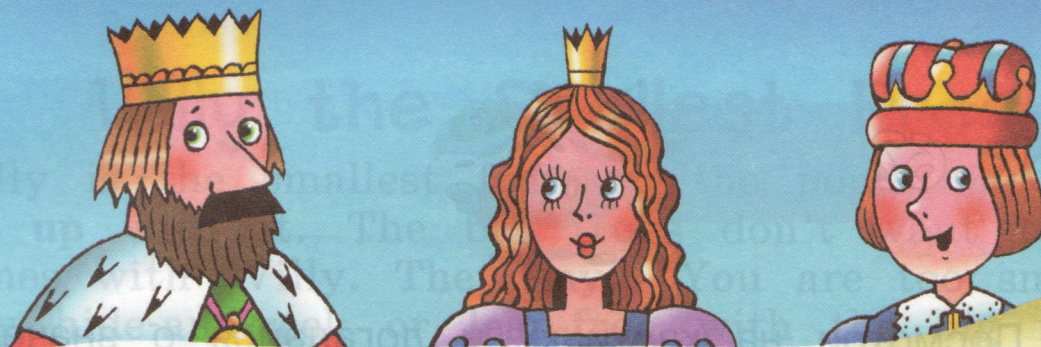
ISBN 978-5-49400-116-0

© Тер-Минасова С.Г., Узунова Л.М., Обукаускайте Д.С., Сухина Е.И., 2012  
© Оформление. Издательство «Академкнига/Учебник», 2012

Отпечатано в полном соответствии с качеством предоставленных издательством материалов в ОАО «Тверской ордена Трудового Красного Знамени полиграфкомбинат детской литературы им. 50-летия СССР». 170040, г. Тверь, проспект 50 лет Октября, 46.







## Дорогой друг!

Мы предлагаем тебе вместе с нами прочитать свою первую книжку на английском языке – сказки о короле-лягушонке, о храбром маленьком лягушонке Вилли, о застенчивом кролике Фредди, о Винни-Пухе и его друзьях. Дети во многих странах мира любят этих героев. Возможно, и ты знаешь эти сказки. Теперь ты сможешь прочитать их на английском языке.

Желаем тебе успехов!

Авторы





The big frogs say, "Great! Willy can really jump over the moon." "We are sorry," says one of the big frogs, "of course, you can play with us. You are not a big frog, but you are very clever."

3 Прочитай вслух предложения и найди в них ошибки. Затем прочитай правильные предложения в тексте.

1. Willy is the littlest frog on the pond and he is happy.

2. The big frogs like to play games with Willy.

3. One evening Willy jumps over the pond.

4 Кто сказал эти слова? Прочитай и ответь.

1. You are too small to play hide-and-seek or leap-frog with the big frogs.

2. I'm not a big frog, but I can jump, too. I can do that. I want to be your friend.

3. Please, let me play with you. I can jump really well. I can jump... over the moon.

4. Great! Willy can really jump over the moon.

5. We are sorry, of course, you can play with us.

5 Посмотри на картинки, найди в тексте предложения, которые им соответствуют, и прочитай их вслух.

6 Прочитайте сказку вслух по ролям в группах из 3 человек.

7 Разыграйте сказку о Вилли.



# Урок 63



1 а) Прочитай новые слова и догадайся, что они означают. Картинка тебе поможет.



Looking-Glass [gla:s] Pond  
(Зеркальный пруд)

Freddy the Rabbit

б) Прочитай новые слова, которые ты встретишь в тексте и которые тебе помогут понять его.

to live [liv] – жить, shy [ʃaɪ] – застенчивый  
the other [ʻʌðə] – другие, alone [ə'ləʊn] – одинокий  
to wave – помахать лапкой, first [fɜ:st] – первый



2 Прочитай сказку и скажи:

- Why<sup>1</sup> does Freddy the rabbit sit near the Looking-Glass Pond alone?
- Who helps<sup>2</sup> him make friends?

<sup>1</sup>why [wai] – почему

<sup>2</sup>helps – помогает

## Freddy the Rabbit

Freddy the rabbit **lives** near the Looking-Glass Pond. He is very **shy**. He is too shy to play with **the other** rabbits, frogs, bears and birds. Mamma Rabbit says, "Don't be shy, go and play with them." But Freddy sits near the Looking-Glass Pond **alone**. He says, "I want to make a friend. But how can I do it? They don't play with me."

Freddy looks down at the pond and sees a little rabbit there! He **waves** at the rabbit on the pond and the rabbit waves too.



"Hello!" says Freddy. "Hello!" says the Rabbit. Freddy is happy. "So that's how you make friends!"<sup>3</sup> he says.



"You need to be brave."<sup>4</sup> And Freddy runs to the other rabbits, frogs, bears and birds who are near the pond, too.

<sup>3</sup>So that's how you make friends! – Итак, вот как ты находишь друзей!

<sup>4</sup>You need to be brave. – Нужно быть храбрым.



Now Freddy the Rabbit has many friends to play with. But he often visits his **first** friend on the Looking-Glass Pond.

**3** Найди в тексте и прочитай вслух предложения, в которых говорится о следующем:

- what Mamma Rabbit says to Freddy;
- what Freddy says to his reflection on the pond;
- Freddy is brave;
- Freddy the Rabbit has many friends;
- whom<sup>5</sup> he visits near the pond.



- 4 Посмотри на картинки и опиши их.
- 5 Прочитайте сказку вслух по ролям в группах из 4 человек.
- 6 Разыграйте сказку о кролике.
- 7 Ответь на вопросы.

1. Are you shy or brave?
2. Have you got many friends?
3. Which is better<sup>6</sup> – to be shy or to be brave?

<sup>5</sup>**whom** [hʊm] – кого

<sup>6</sup>**better** – лучше

## Урок 64

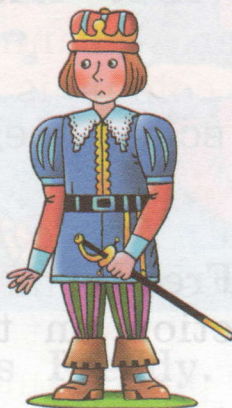


- 1 Ты знаком с Принцем-лягушонком? Нет? Тогда давай прочитаем о нём сказку.

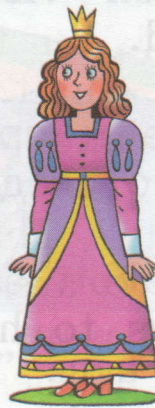
а) Прочитай, как зовут персонажей по-английски:



**King**



**Prince** [prɪns]



**Princess** [prɪn'ses]



**Frog**



**b)** Прочитай про себя начало сказки и ответь на вопросы:

- Has the king got a big family?
- What does the princess like to do?
- Where is her ball?
- Who does she meet?
- What does the frog want?

## The Frog Prince

*(after the Grimm Brothers)*

I

One old king has got a big family. He has got a young daughter. She is tall and nice. The king loves her a lot, and she loves her father, too. They are happy.

The princess likes to play with a ball. There is a tall tree near their home. She goes there and plays under the tree. Once<sup>1</sup> her ball falls into the water<sup>2</sup>. The princess is very sad. But look! There is a green frog.

**Frog:** Hello, Princess. How are you?

**Princess:** I am very bad.

**Frog:** Oh, I am sorry. What can I do for you?

**Princess:** My ball is in the water. I cannot get<sup>3</sup> it.

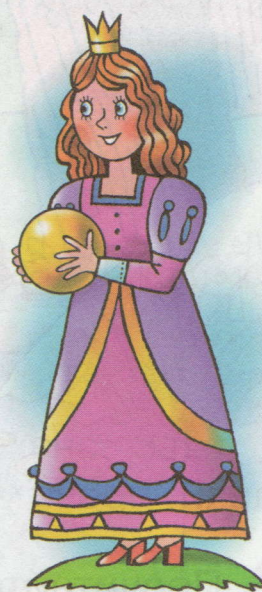
**Frog:** Is it big or small? What colour is it?

**Princess:** It is big and yellow.

**Frog:** I can get it for you.

**Princess:** Oh, really? Thank you! You can get a big box from me. There are nice presents in it.

**Frog:** No, I don't want it. But I want to be your friend. I want to be near you, play games with you and sit at your table. Can I?





**Princess:** Of course, you can. But please, get me the ball!

<sup>1</sup>once [wʌns] – однажды

<sup>2</sup>to fall [fɑ:l] into the water [wɔ:tə] – упасть в воду

<sup>3</sup>to get – достать, получить



2 Прочитайте сказку вслух по ролям.

3 Исправь предложения.

1. The king has got a young son.  
**No, the king hasn't got... He has got...**
2. The princess is short.
3. She likes to play hide-and-seek.
4. She meets a green dog.
5. The ball is small and black.
6. It is in the tree.
7. The frog wants to ride a bike.



4 Прочитай про себя продолжение сказки и ответь на вопросы:

- What does the frog do?
- Is the princess happy?
- What does she do?
- Can the frog run?

## II

The frog goes underwater. He can swim very well, so he gets the ball.

**Frog:** This is your ball, Princess!

**Princess:** Oh, really? It is great! I am happy!

**Frog:** Here you are.



**Princess:** Thank you very much. Bye-bye.

**Frog:** Princess, stop! I want to go with you, but I cannot run.

**Princess:** Ha-ha-ha, you are so funny! Bye!

And the girl runs home. The frog is very sad.

5 Прочитайте сказку вслух по ролям.



6 Найди окончание этих предложений в тексте и прочитай вслух.

1. He can swim very well, so he ...
2. This is ...
3. Here ...
4. I want to go ...
5. Ha-ha-ha, you are ...
- 6 The frog is ...

7 Разыграйте обе части сказки. Подумайте о том, какой характер и голос у ваших героев. А затем попробуйте догадаться, что произойдет дальше!

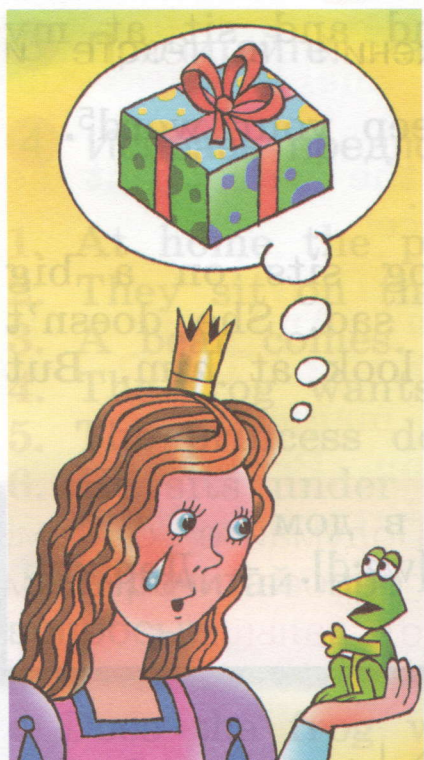
## Урок 65



1 Посмотри на картинки и Расскажи начало сказки.







2 Прочитай про себя продолжение сказки и ответь на вопросы:

- Who comes to the princess?
- What does he want?
- What does the king say?
- Does the princess like the frog?
- Is the frog sad?

### III

At home the princess meets her father. They sit at the table. But look! The frog comes.

**Frog:** Princess, I am here. Let me in<sup>4</sup>!

**King:** Daughter, who is that?

**Princess:** It's a frog.

**King:** A frog? What does he want?

**Princess:** Oh, he has got my ball from the water, so he wants a present from me.

**King:** What present?



**Princess:** He wants to be my friend and sit at my table. But I don't want it!

**King:** It is bad. Be a good girl. Keep your word<sup>5</sup>.

**Princess:** Oh no, father!

**King:** Come on! Go and let him in.

The princess lets him in. The frog sits on a big chair at her table. The princess is sad. She doesn't like the frog and doesn't want to look at him. But the frog is happy.

<sup>4</sup>let in – впускать в дом

<sup>5</sup>Keep your word [wɜ:d]. – Держи своё слово.





3 Прочитайте сказку вслух по ролям.

4 Исправь предложения.

1. At home the princess meets her brother.

2. They sit on the sofa.

3. A bear comes.

4. The frog wants the ball from the princess.

5. The princess doesn't let him in.

6. He sits under the chair.

5 Прочитай про себя окончание сказки и ответь на вопросы:

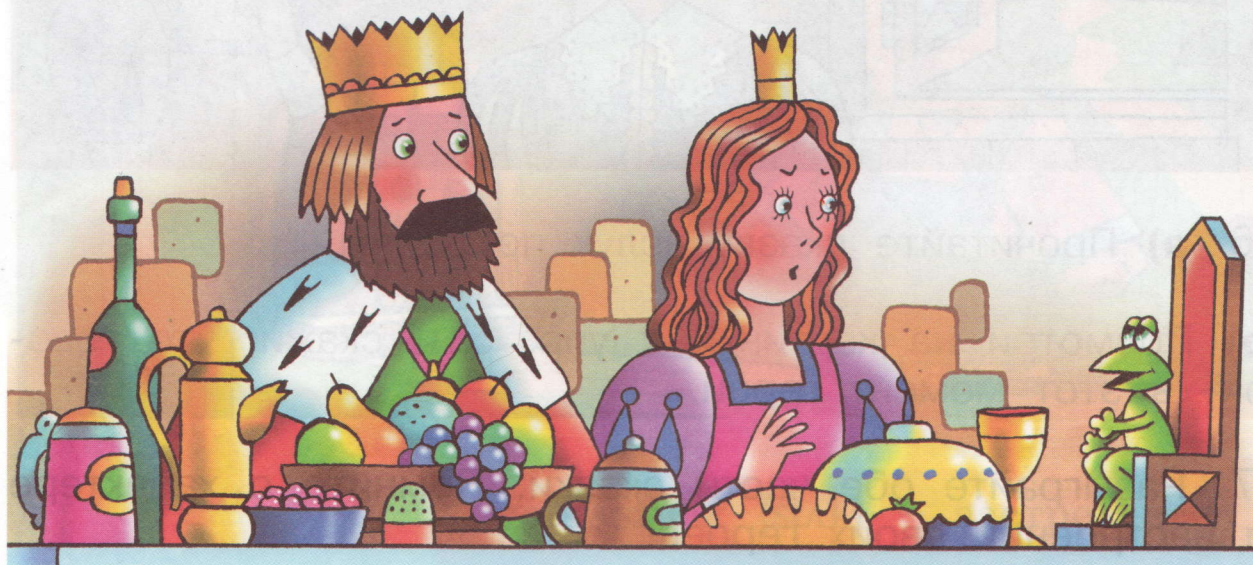
- Does the frog want to go?
- Is he there in the morning?
- Who does the princess meet?
- Are the prince and the princess sad?

#### IV

**Frog:** It's good here! Thank you, Princess. You are so nice.

**Princess:** You are welcome. But now, please, go!

**Frog:** No, I don't want to. I like it here.





Very sad, the princess goes to bed<sup>6</sup>. In the morning<sup>7</sup> she wants to say "Hi" to the frog. She looks at the sofa, but he is not there. She looks at the table, but he is not there. She looks at the chair, but he is not there! There is a young prince!

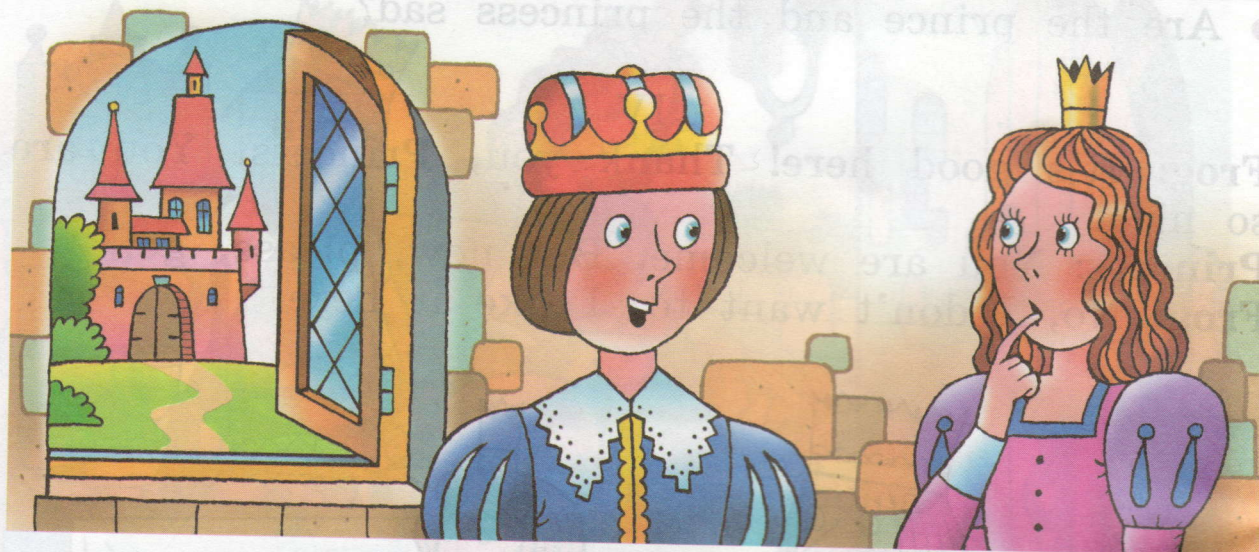
**Princess:** Excuse me, who are you? And where is the frog?

**Prince:** I am the Frog Prince. It is magic<sup>8</sup>.

**Princess:** It's great! Nice to meet you, Prince.

**Prince:** Nice to meet you, too, my Princess.  
The prince and the princess are happy.

<sup>6</sup>to go to bed – ложиться спать  
<sup>7</sup>in the morning ['mɔ:nɪŋ] – утром  
<sup>8</sup>magic ['mædʒɪk] – волшебство



- 6 a) Прочитайте сказку вслух по ролям.
- b) Посмотри на картинки к упр. 5 и скажи, что говорят в этот момент герои.
- 7 Разыграйте обе части сказки. Помните о характере и настроении своих героев!



# Урок 66



## Winnie-the-Pooh Visits a Friend and Gets Stuck<sup>1</sup>

1 Давай вспомним весёлую историю о том, как Винни-Пух побывал в гостях у Кролика. Посмотри на картинку и догадайся о значении новых слов.



<sup>1</sup>gets stuck [stʌk] – застревает



2 Прочитай про себя первую часть сказки и скажи, что медвежонок Пух делает в лесу и с кем там встречается. Тебе понадобятся следующие слова:

**Winnie-the-Pooh** ['wɪni-ðə-pu:] – Винни-Пух  
**one day** [deɪ] – однажды  
**to see** [si:] – видеть  
**food** [fu:d] – еда  
**anybody** ['eniɒdɪ] – кто-нибудь  
**nobody** ['nəʊbɒdɪ] – никто  
**sure** [ʃʊə] – уверен

I

Winnie-the-Pooh likes to sing very much. **One day** he does sports and sings a nice song:

Tra-la-la, tra-la-la,  
 Tra-la-la, tra-la-la,  
 Rum-tum-tiddle-um-tum.  
 Tiddle-iddle, tiddle-iddle,  
 Tiddle-iddle, tiddle-iddle,  
 Rum-tum-tum-tiddle-um.

Winnie goes to the forest and sings his "Rum-tum-tiddle-um-tum". He **sees** a **hole** and stops:

"A hole? It's Rabbit's home," says Pooh. "Rabbit is a nice friend and he has got some nice **food**... Is **anybody** at home?"

"No, **nobody**," – says Rabbit.

"Hello, Rabbit, isn't that you?"

"No, that's not me."

"Where is Rabbit? Do you know?"

"He is with his friend Pooh Bear, a really great friend."

"But that's me! I'm Pooh Bear."

"Are you **sure**?"

"Of course, I am."

"Oh, well, come in, please."



Winnie-the-Pooh comes in. The hole is small, but he is not too big! Pooh says: "Hello, Rabbit!"

3 Определи, какие из этих утверждений правильные, а какие нет. Исправь неверные.

- Winnie-the-Pooh doesn't do any sports, but he likes to sing.
- "Rum-tum-tiddle-um-tum" is the name of the forest.
- Pooh comes to Rabbit's hole.
- Pooh Bear and Rabbit are great friends.

4 а) Прочитайте первую часть истории о Пухе вслух по ролям.

б) Разыграйте разговор Пуха с Кроликом.

5 Прочитай про себя вторую часть сказки и скажи, почему Винни-Пух не смог выйти из норы. Тебе понадобятся следующие слова:

**condensed milk** [kænd'enst] – сгущённое молоко

**tries** [traiz] **to pull** [pʊl] **himself**

**through** [θru:] – пытается вылезти из

**to eat** [i:t] – есть

**fat** – толстый

**honey** [hʌni] – мёд

**bread** [bred] – хлеб

**both** [bəʊθ] – и то, и другое

**must** [mʌst] – должен

## II

Pooh likes to eat very much and he is fat. He is very happy when he eats some nice food in Rabbit's house. There are many things to eat...





“Honey or condensed milk with bread?” says Rabbit.  
 “Both”, answers Winnie, “And no bread, please.”  
 Winnie loves honey and condensed milk! He eats and eats and wants to eat more. But he has got some things to do in the forest, so he says:  
 “Thank you, Rabbit. I **must** go now.”  
 Pooh Bear goes to the hole and **tries to pull himself through** it. But he can't ....  
 “Help! Somebody help me!”

6 Закончи предложения в соответствии с текстом:

- Winnie loves honey and...
- He is very happy when he eats...
- He eats and eats and wants...
- Pooh likes to eat very much and...
- Winnie has got some things to do in...

7 Прочитайте вторую часть истории по ролям и разыграйте диалог Кролика с Пухом.



# Урок 67



- 1 Вспомни, что произошло с Пухом в начале истории, и прочитай вслух понравившийся тебе эпизод.
- 2 Прочитай вслух и запомни эти слова.

to get out [aʊt] – выбраться  
 yourself – сам себе  
 if – если  
 day [deɪ] – день  
 thin – худой  
 the other ['ʌðə] door – другая дверь  
 to pull [pʊl] – тащить

- 3 Прочитай про себя третью и четвертую части истории о Пухе и ответь на вопросы:

1. Who gets stuck in the hole?
2. Does Rabbit get stuck, too?
3. What does Pooh say when he can't get out of the hole?
4. Who comes to help Winnie?
5. How does Pooh get out of the hole?

## III

Pooh's friend Rabbit is very **thin**. He goes out through the **other door** and says, "Are you stuck?" "I don't know. I can't get out of here. Help me!" Rabbit tries to **pull** Pooh, but Pooh is really stuck. He is too fat! "I don't want to say it...", says Rabbit, "but you are too big. You eat too much!"



"No," says Pooh, "I don't. Your door is very small! Too small!! What can I do now?"

Some friends from the forest come to Rabbit's house and try to help Winnie-the-Pooh.

"Oh, dear!", they say, "We can't pull you out of here. Sorry, we can't help you, Winnie".

"But you can help **yourself!**", says Rabbit.

"But how?"



#### IV

"You can get thin. If you don't eat, you get thin. We can read to you...", Winnie's friends say.

So, Winnie must get thin. His friends read books to him for seven days.

"Now!", his friends say, "Now you are really thin and you can try".



All Winnie's friends pull and pull, and Winnie says "Oh!" and "Ow!" and then... "Pop!" Winnie comes out of the hole!

Rabbit and his friends are very happy. Pooh is really happy, too, and says, "Thank you very much, my friends".

4 Расположи отрывки из сказки в правильной последовательности и подбери к ним нужные картинки.

☐ Some friends from the forest come to Rabbit's house and try to help Winnie-the-Pooh.

☐ Rabbit and his friends are very happy. Pooh is really happy, too, and says, "Thank you very much, my friends".

☐ Rabbit tries to pull Pooh, but Pooh is really stuck. He is too fat!

☐ All Winnie's friends pull and pull, and Winnie says "Oh!" and "Ow!" and then... "Pop!" Winnie comes out of the hole!

☐ So, Winnie must get thin. His friends read books to him for seven days.





26



2



3



4



5



4 Прочитайте... две последние части сказки вслух по ролям. Разыграйте диалог Кролика с Пухом из III части.

5 Расскажи, чем кончилась история о Пухе, используя картинки.







## Содержание

<b>Урок 62</b> .....	4
Willy the Smallest Frog .....	5
<b>Урок 63</b> .....	7
Freddy the Rabbit .....	8
<b>Урок 64</b> .....	10
The Frog Prince (parts I, II) .....	11
<b>Урок 65</b> .....	14
The Frog Prince (parts III, IV) .....	15
<b>Урок 66</b> .....	19
Winnie-the-Pooh Visits a Friend and Gets Stuck (parts I, II) .....	19
<b>Урок 67</b> .....	23
Winnie-the-Pooh Visits a Friend and Gets Stuck (parts III, IV) .....	23





В учебно-методический комплект  
по английскому языку для  
2 класса общеобразовательных  
учреждений входят:

- Учебник (часть 1, часть 2)
- Рабочая тетрадь
- Книга для чтения
- Книга для учителя
- Звуковое пособие



АКАДЕМКНИГА/УЧЕБНИК



ISBN 978-5-49400-116-0



9 785494 001160